

ATTO INTEGRATIVO DELL'ACCORDO DI COOPERAZIONE  
INTERUNIVERSITARIA FINALIZZATO AL RILASCIO DI DOPPIO  
TITOLO DI SECONDO CICLO STIPULATO IN DATA 10/09/2009

TRA

ALMA MATER STUDIORUM – UNIVERSITÀ DI BOLOGNA (di seguito  
denominata “UNIVERSITÀ DI BOLOGNA”), rappresentata dal Magnifico  
Rettore, Prof. Ivano Dionigi, Via Zamboni 33 – 40126 Bologna – Italia

E

L'UNIVERSITÀ COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL  
ROSARIO – BOGOTÀ – Colombia (di seguito denominata UNIVERSITÀ  
DEL ROSARIO) rappresentata dal Magnifico Rettore, prof. Hans Peter  
Knudsen Quevedo, Calle 14 No 6-25 Bogotá D.C., Colombia

Insieme denominate “Parti”

Premesso che

- l'Università di Bologna – Facoltà di Psicologia e l'Università Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario di Bogotá (Colombia), hanno sottoscritto in data 10/09/2009 un Accordo di cooperazione volto all'istituzione di un programma internazionale di doppio titolo finalizzato al rilascio — a partire dall'a.a. 2008/2009 — della Laurea Magistrale in Psicologia Clinica e Laurea Magistrale in Psicologia delle Organizzazioni e dei Servizi da parte dell'Università di Bologna, e della Laurea in Psicología – curriculum in Psicología Clínica e curriculum in Psicología Organizacional da parte dell'Università del Rosario;
- le Parti hanno ora interesse a implementare la collaborazione esistente estendendo l'applicazione dell'accordo sopra citato anche al Corso di Laurea Magistrale in Psicologia Scolastica e di Comunità dell'Università di Bologna



Reg. n. 499/10  
Prot. 41417  
Rep. n. 2558/2010

49

e al Curriculum in Psicología de la educación y comunidad della Laurea in Psicología dell'Università del Rosario;

si conviene e si stipula quanto segue:

#### Articolo 1

Le premesse e gli allegati sono parte integrante del presente accordo.

#### Articolo 2

Le Parti concordano di estendere il programma di doppio titolo citato nelle premesse alla Laurea Magistrale in Psicologia scolastica e di Comunità dell'Università di Bologna e al Curriculum in Psicología de la educación y comunidad della Laurea in Psicología dell'Università del Rosario attraverso la creazione di un nuovo precorso integrato (allegato 1 al presente atto) con conseguente rilascio, rispettivamente, dei seguenti titoli di studio:

Laurea Magistrale in Psicologia Scolastica e di Comunità (Università di Bologna) e Laurea afferente al Programa de Psicología, énfasis en educación y comunidad (Università di Bogotá).

#### Articolo 3

Il presente atto entra in vigore dall'a.a. 2010/2011 e rimarrà valido sino a quando lo sarà l'Accordo di cooperazione citato nelle premesse di cui è parte integrante.

#### Articolo 4

Per tutto quanto non espressamente modificato o disciplinato dal presente atto, si fa riferimento all'accordo di cooperazione sottoscritto nel settembre del 2009 e citato in premessa.

#### Articolo 5

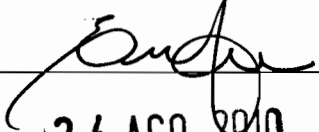
Il presente atto è sottoscritto in quattro originali, di cui due in lingua italiana e due in lingua spagnola, tutti validi a norma di legge.



*Ca*

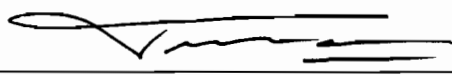
Bologna, 06 LUG. 2010

Per Alma Mater Studiorum – Università di Bologna

p Il Rettore 

Bogotá, 24 AGO 2010

Per l'Università Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario di Bogotá

Il Rettore 





**LAUREA MAGISTRALE/ÉNFASIS EN PSICOLOGIA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD - TABLA DE EQUIVALENCIAS (válida desde septiembre de 2020)**

| UNIVERSIDAD DE BOLOGNIA |                                                                          |       |     |     | UNIVERSIDAD DEL ROSARIO                                           |       |    |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-------------------------------------------------------------------|-------|----|
| ÁREA                    | ASIGNATURA                                                               | HORAS | CFU | AÑO | ASIGNATURA                                                        | HORAS | CR |
| <b>TEORICA</b>          | DINAMICHE SOCIALI E APPRENDIMENTO                                        | 60    | 8   | 1   | LÍNEA DE PROFUNDIZACIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD    | 48    | 3  |
|                         | TEORIE E METODI DE PSICOLOGIA DI COMUNITÀ                                | 60    | 8   | 1   | LÍNEA DE PROFUNDIZACIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD    | 48    | 3  |
|                         | PROMOZIONE DELLA SALUTE NELLA COMUNITÀ                                   | 60    | 8   | 2   | LÍNEA DE PROFUNDIZACIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD    | 48    | 3  |
|                         | METODI DI VALUTAZIONE ED INTERVENTI IN PSICOLOGIA CLINICA DELLO SVILUPPO | 60    | 8   | 2   | LÍNEA DE PROFUNDIZACIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD    | 48    | 3  |
|                         | TECNICHE DI INDAGINE E DI INTERVENTO NEI CONTESTI EDUCATIVI              | 60    | 8   | 2   | PROBLEMÁTICAS PSICOSOCIALES EN CONTEXTOS COLOMBIANOS              | 48    | 3  |
| <b>METODOLÓGICA</b>     | METODI E TECNICHE DI VALUTAZIONI DEI DISTURBI DELL'APPRENDIMENTO         | 60    | 8   | 1   | TÉCNICAS INSTRUMENTALES Y DE EVALUACIÓN I                         | 48    | 3  |
|                         | METODOLOGIE E STRUMENTI PER L'ORIENTAMENTO SCOLASTICO                    | 60    | 8   | 1   | TÉCNICAS INSTRUMENTALES Y DE EVALUACIÓN II                        | 48    | 3  |
|                         | DIAGNOSI FUNZIONALE E DISABILITÀ IN AMBITO SCOLASTICO E DI COMUNITÀ      | 60    | 8   | 2   | SEMINARIO DE ACTUALIZACIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD | 32    | 2  |
|                         | METODOLOGIE E STRUMENTI DI INTERVENTO PEDAGOGICO                         | 60    | 8   | 1   | DEONTOLOGÍA PSICOLÓGICA                                           | 32    | 2  |
|                         | METODI DI VALUTAZIONE ED INTERVENTI IN PSICOPATOLOGIA DELLO SVILUPPO     | 60    | 8   | 2   | SEMINARIO DE ACTUALIZACIÓN EN PSICOLOGÍA EDUCATIVA Y DE COMUNIDAD | 32    | 2  |
|                         |                                                                          |       |     |     | ENTREVISTA                                                        | 48    | 3  |
| <b>ELECTIVA**</b>       | PSICOLOGIA DELLO SVILUPPO SOCIALE***                                     | 60    | 8   | 1   | ELECTIVA GENERAL                                                  | 32    | 2  |
|                         | TEORIE E METODI PER L'EMPOWERMENT DEI GIOVANI***                         | 60    | 8   | 1   | ELECTIVA GENERAL                                                  | 32    | 2  |
|                         | CLINICAL APPLICATIONS OF POSITIVE PSYCHOLOGY***                          | 45    | 6   | 1   | ELECTIVA GENERAL                                                  | 32    | 2  |
|                         | METODI DI INTERVENTO NEL DISAGIO DELL'ANZIANO***                         | 45    | 6   | 2   | ELECTIVA GENERAL                                                  | 32    | 2  |
|                         | PSICOLOGIA CLINICA DELLA RIABILITAZIONE***                               | 45    | 6   | 1   |                                                                   |       |    |
|                         | PSYCHOLOGY AND PSYCHOPATHOLOGY OF SEXUAL BEHAVIOUR***                    | 45    | 6   | 2   |                                                                   |       |    |
| <b>PRÁCTICA</b>         | LABORATORI                                                               | 75    | 10  | 2   | PRÁCTICA PROFESIONAL                                              | 576   | 12 |
| <b>OBL</b>              | LABORATORIO DI INGLESE SPECIALISTICO PER PSICOLOGI                       | 45    | 6   | 1   | REQUISITO DE INGLÉS NIVEL B2                                      |       |    |
| <b>OBL</b>              | PROVA FINALE                                                             |       | 16  | 2   | TRABAJO DE GRADO                                                  | 4     | 64 |
|                         |                                                                          |       |     |     | PROMEDIO ACUMULADO DURANTE LOS DOS ÚLTIMOS AÑOS DE LA CARRERA     |       |    |

NOTAS EXPLICATIVAS: (1) Semestre 1: inicia a final de septiembre y finaliza el 20 de diciembre (o antes de navidad). Se sugiere llegar a Bolonia máximo a mediados de septiembre con el objeto de organizar los asuntos relacionados con el alojamiento y la instalación. El semestre 2 inicia a finales de febrero y termina a finales de mayo. (2) El número de créditos que se homologa corresponde aproximadamente a la mitad (+ 162) de los cursados en Bolonia; ó al doble (+ 162) de los cursados en Colombia; excepto práctica profesional y laboratorio. Las asignaturas homologables se encuentran agrupadas; de cada grupo se eligen aquellas que sumen los créditos requeridos. Nunca se homologan las asignaturas del núcleo rosarista. \*\* El estudiante que cursa la Laurea Magistrale en Psicología Educativa y de Comunidad solamente vé UNA asignatura electiva. \*\*\* Los estudiantes de la Universidad de Rosario pueden elegir como Electivas otra asignaturas que pertenecen a otros cursos di Laurea Magistrale in Psicologia; las asignaturas opcionales de la Universidad de Bolonia pueden tener horas de clases superpuestas.

**ANEXO 1 al Convenio de Doble Titulación entre la Universidad de Bologna  
y el Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario di Bogotá**

**Equivalencias de las calificaciones**

| <b>Universidad del Rosario</b> | <b>Università di Bologna</b> |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1.0                            | 6                            |
| 1.1                            | 7                            |
| 1.2                            | 7                            |
| 1.3                            | 8                            |
| 1.4                            | 8                            |
| 1.5                            | 9                            |
| 1.6                            | 10                           |
| 1.7                            | 10                           |
| 1.8                            | 11                           |
| 1.9                            | 11                           |
| 2.0                            | 12                           |
| 2.1                            | 13                           |
| 2.2                            | 13                           |
| 2.3                            | 14                           |
| 2.4                            | 14                           |
| 2.5                            | 15                           |
| 2.6                            | 16                           |
| 2.7                            | 16                           |
| 2.8                            | 17                           |
| 2.9                            | 17                           |
| 3.0                            | 18                           |
| 3.1                            | 19                           |
| 3.2                            | 20                           |
| 3.3                            | 21                           |
| 3.4                            | 22                           |
| 3.5                            | 23                           |
| 3.6                            | 24                           |
| 3.7                            | 24                           |
| 3.8                            | 25                           |
| 3.9                            | 25                           |
| 4.0                            | 26                           |
| 4.1                            | 26                           |
| 4.2                            | 27                           |
| 4.3                            | 27                           |
| 4.4                            | 28                           |
| 4.5                            | 28                           |
| 4.6                            | 29                           |
| 4.7                            | 29                           |
| 4.8                            | 30                           |
| 4.9                            | 30                           |
| 5.0                            | 30Lode                       |

**ALLEGATO 1 all'Accordo di cooperazione interuniversitaria tra Università di Bologna e Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario di Bogotá per il rilascio di doppio titolo.**

**Tabella di corrispondenza dei voti**

| Universidad del Rosario | Università di Bologna |
|-------------------------|-----------------------|
| 1.0                     | 6                     |
| 1.1                     | 7                     |
| 1.2                     | 7                     |
| 1.3                     | 8                     |
| 1.4                     | 8                     |
| 1.5                     | 9                     |
| 1.6                     | 10                    |
| 1.7                     | 10                    |
| 1.8                     | 11                    |
| 1.9                     | 11                    |
| 2.0                     | 12                    |
| 2.1                     | 13                    |
| 2.2                     | 13                    |
| 2.3                     | 14                    |
| 2.4                     | 14                    |
| 2.5                     | 15                    |
| 2.6                     | 16                    |
| 2.7                     | 16                    |
| 2.8                     | 17                    |
| 2.9                     | 17                    |
| 3.0                     | 18                    |
| 3.1                     | 19                    |
| 3.2                     | 20                    |
| 3.3                     | 21                    |
| 3.4                     | 22                    |
| 3.5                     | 23                    |
| 3.6                     | 24                    |
| 3.7                     | 24                    |
| 3.8                     | 25                    |
| 3.9                     | 25                    |
| 4.0                     | 26                    |
| 4.1                     | 26                    |
| 4.2                     | 27                    |
| 4.3                     | 27                    |
| 4.4                     | 28                    |
| 4.5                     | 28                    |
| 4.6                     | 29                    |
| 4.7                     | 29                    |
| 4.8                     | 30                    |
| 4.9                     | 30                    |
| 5.0                     | 30Lode                |